

غنى کشمیری در نظر تذکره نویسان

هر ساخته جانی که به کشمیر در آید
گر مرغ کباب است بایال و پر آید

(عرفی شیرازی)

دره کشمیر که از هر زاویه بهشت بی نظیر است و به اسم ایران صغیر در سراسر جهان مشهور و معروف است. جهان گردان را از هر گوشش جهان به سوی خود جلب می کند در هر زمانی برای شاعران و ادبیان و نویسندگان دیگران جای عشرت افزاء مانده است. و در همین سر زمین دلکشاء وقتی مغولان گورکانی حکمرانی داشتند یک شاعر بزرگ و نامدار ملا طاهر غنی تولد یافت. در باره تاریخ تولدش میان تذکره نویسان اختلافات وجود دارد. دکتر گرداری لال تیکو در تصنیف خود "پارسی سرایان کشمیر" می نویسد که ملا طاهر غنی در سال ۱۶۳۰ میلادی در شهر سرینا گرفتار شد. همینطور علی محمد دین فوق نیز در تصنیف خود "تاریخ اقوام کشمیر" می نویسد که غنی در سال ۱۰۲۰ هجری قمری چشم به جهان گشود مولف "واقعات کشمیر" خواجه محمد اعظم دیده مری نیز همین تاریخ تولدش را تائید می کند. اما مگر چون ماتاریخهای کشمیر را مطالعه می نماییم می بینیم که این حکایت قطعی درست نیست. زیرا همه تذکره نویسان با هم متفقند که چون صائب اصفهانی با ظفر خان (استاندار جامعه کشمیر) در دره کشمیر در آمد غنی کشمیری در شعر و شاعری مهارت کامل و شایسته می داشت. یک روز صائب اصفهانی و غنی کشمیری با هم نشستند و به صحبت مشغول گردیدند. غنی کشمیری شعر زیر را سرود:

حسن سبزی بخطه سبز مرا کرد اسیر
دام همچه رنگ زمین بود گرفتار شدم

می گویند که صاحب براین شعر غنی رشک آنقدر برد و گفت ای کاش آنچه در همه عمر گفته ام بغضنی بد هم غنی این شعر
رابه من بد هد - ۵

حالا ماباز به تاریخ تولد غنی کشمیری بری گیریم، تذکره نویسان مزبوری نویسنده که غنی در سال ۱۰۲۰ هجری
تیری متولد شد و بعد متعاقنند که صاحب در سال ۱۰۳۲ هجری قمری با ظفر خان احسن به کشمیر در آمد ^۵ یعنی وقتی که
صاحب اصفهانی به کشمیر در آمد سن غنی کشمیری به دوسالگی رسیده بود. از این رو گریگویم که غنی کشمیری و صاحب
اصفهانی درین دیار با هم به شعر و شاعری پرداختند چطور ممکن باشد که غنی کشمیری در سن دوسالگی آنقدر در شعر و
شاعری مهارت چیره دست می داشت که صاحب اصفهانی چنین شاعر بزرگ و نژاد ایرانی از اشعار وی متاثر
گردید. لذا تاریخ تولد غنی که تذکره نویسان مانند گرداری لال تیکو و مشی محمد دین فوق و مولف "واقعات کشمیر"
نقل کرده اند قطعی درست ثابت نمی شود. ولی بعضی از تذکره نویسان قیاسند که غنی در سال ۱۰۱۹ هجری قمری چشم
به جهان گشود ^۶ و این تاریخ یک کمی قریب ^۷ از هم می باشد.

در باره آسم غنی کشمیری تقریباً همه تذکره نویسان متعاقنند. آنها اسم وی را محمد طاهر و تخلص غنی می نویسن، و
چندین از تذکرة نویسان غنی را بلقب "ملّا" یا "مولانا" نیز یاد کرده اند. دکتر صوفی می نویسد که پدرش عقیدت
اختصاصی بخواجه طاهر فیق اشائی می داشت و بدین مناسبت وی اسم پسر خود را "طاهر" گذاشت. ۷

مگر در باره خانواده غنی کشمیری میان تذکرة نویسان یک کمی اختلافات وجود دارد. بعضی اور اشائی می
نویسند یعنی با "الف" و برخی عیشائی یعنی با "عین" مولف "واقعات کشمیر" در تصنیف خود راجع به خانواده غنی
کشمیری اینطور به نگارش می آرد.

"مولانا طاهر غنی از قبیله اشائیها است که لقب معروف است در کشمیر" ^۸
و میر غلام علی آزاد بکرامی در تذکره خود "ماثر الکرم" راجع به خانواده غنی چنین واژه هارا براورا ق تذکره خود تحریر
می نماید:

”ملامحمد طاهر اشنوی کشمیری، اشنوی قبیله‌ای است از قبائل معتبر کشمیر“^۹
 مگر سروالتر لارنس قول دیگری دارد وی با ملوفین ”واقعات کشمیر“ و ”ماشراکرام“، متفق نظرنی آید وی می‌نویسد
 که خانواده غنی که بنام ایشائی معروف است اصلانه زاده مغول است.^{۱۰}

تحصیلات غنی کشمیری:

از سلاطین ششمیر یا سلطان قطب الدین، نخستین مدرسه‌الاسلامی بنام ”دارالعلوم“ در شهر قطب الدین پوره بنا کرد. این مدرسه تا عهد سنجان بر جا بود. در همین مدرسه در دوره مغول، استادان معروف مانند ملا جوهر نات و ملا محسن فانی و ملا عبدالستار مفتی مشغول تدریس بودند. بعضی از نامداران که از این سرچشمه علم بهادر گردیدند عبارتند از شیخ رحمت اللہ تاریخی و ملا طاهر غنی و محمد زمان نافع و خواجه قاسم ترمذی و ملامحمد کاووس.^{۱۱}

تقریباً همه تذکره نویسان حتی که شاگردش مسلم که مراتب دیوان غنی کشمیری بوده است نیز متفق است که غنی کشمیری در همین مدرسه پیش استاد ملا محسن فانی زانوی تلمذ تهی نمود و به کمال اوچ رسیده از استاد خود جلوترفت. درباره علم و هنر غنی کشمیری مولف ”مراة الخيال“ می‌نویسد:

”شاگرد شیخ محسن فانی بود. به مدطبع دراک در فنون و علوم بر استاد چیره دستی می‌نمود. هرگاه شیخ را مسئلله مشکل شد از وی استفسار نمودی“^{۱۲}

مولف ”ماشراکرام“ میر غلام علی آزاد بلگرامی، علم و عظمت غنی کشمیری اینطور ابراز می‌نماید:
 ”از بد و شعور در حلقة درس ملا محسن فانی کشمیری تلمذ نمود چون طبع بلند داشت در کمتر روز گار حیثیتی شایسته بهم رسانید“^{۱۳}

و شاگردش مسلم در دیباچه ”دیوان غنی کشمیری“، غنی را مسطور می‌ستاید:
 ”اگرچه آن مجمع کمالات بیشتر به شاعری شهرت یافته و شعرش در این باب تیز دستی بکار برده اما کمالات شاعری او نمونه ایست از کمالات دیگر و بخنان رکنیش گونه ایست ارجمال معنی آن نیکو سیر، طبع بدیهه یا بش هرگز بفکر شعر سرفروز نیاورده و تدوین دیوان را تحصیل

حاصل شمرده، علم رانقاب عرفان ساخته بود و شعرش پرده داری هدروی نمود، معارف حقیقی را در لباس علوم رسمی روپوش می ساخت و از سخنان گوناگون بر قعه ای دوخته بر بالای هدروی انداخت چنانچه می فرماید

ز شعر من شده پوشیده فضل و داش من
چو میوه که بماند بزیر برگ نهان^{۱۳}

مولف "كلمات الشعرا" محمد افضل سرخوش در تصنیف خود غنی کشمیری را اینطور معرفی می نماید:
"صاحب طبع عالی بوده پایه سخنوری را بدرجہ کمال رسانده از خطه کشمیر بلکه تمام اقلیم هند چو او سخنوری خوش خیال نازک بند معنی پا ب برخاسته"^{۱۴}

مولف "مراة الخيال" امیر شیرعلی خان، غنی کشمیری را بدینگونه می ستاید "اشعارش مانند گلهای کشمیر همواره باطرافت معنی و طرز کلامش چون کلام خوبان پیوسته با حلوات واردات اور معنی خاص بسیار است و مضماین تازه بی قیاص"^{۱۵}

مولف "واقعات کشمیر" خواجه محمد اعظم دیده مری غنی کشمیری را بدینگونه معرفی می نماید:
"صاحب طبع عالی بود. پایه سخنوری را بدرجہ کمال رسانده هر چند شاگرد ملا محسن فانی بود اما اتفاق ارباب سخن است که از خطه کشمیر بلکه در تمام اقلیم هند در آن عهد چو او خوش خیال و نازک بندی پرینه خاسته"^{۱۶}

شاعر مشرق علامه اقبال لاهوری، غنی کشمیر را در اشعار خود بدینگونه می ستاید
شاعر رنگین نوا طاهر غنی
نقر او باطن غنی ظاهر غنی

علامه اقبال لاهوری نه تنها از افکار غنی کشمیری متأثر شده بود بلکه بقول ریاض احمد شیر وانی، علامه اقبال افعال و اصول زندگی واستغنا و قناعت طبع غنی را نمونه و سرمشق می دانست. و از اشعار او و افکار او و الهام می گرفت و این واقعه را در قطه ای که مندرجہ در ذیل است می سراید

فنی آن حنکوی ببل صیر
 چورفت از سر اتحاد را داشت
 کمی گفشن ای شاعر دل ری
 پایان چه خوش گفت مرد فقیر
 زم آنچه دیدند یاران رواست
 غنی تائید به کاشانه اش

چون آن محفل آنروز در خانه نیست
 تمی تر از این صحیح کاشانه نیست

استاد سعید ظهیری در دیباچه "دیوان ماحسن قافی" راجع به عظمت و کمال ماحسن قافی غنی کشیری بدین گونه به نگارش می‌آورد.

"در میان شاعران متعددی که در کشیری‌بازان فارسی شعر گفته‌اند دو تن که در یک عصری زیسته
 اند ولی استاد دشمن اگر بوده اند بیشتر جلب توجهی کنند و در عداد شاعران نایی هند وستان باید به شهر
 آیند نخست ماحسن قافی کشیری، و پس مطاطاً هر فنی هست."

مسافرت غنی کشیری:

مسافرت غنی کشیری بیرون از دره کشیر نیز مورد اختلاف چشم می‌خورد. تقریباً حتمه از ذکرها نویسان باهم
 متفق نیستند. بعضی از ذکرها نویسان معاصر غنی حتی که شاگردش مسلم نیز درین مسئله لب بست نظری آید ولی
 برخی از ذکرها نویسان مانند مؤلفین "سفینه خوشگو" و "ماژالکرام" ای نویسنده‌که غنی کشیری آنچه قلت پایی می‌نمانت خود را
 از کشیر بیرون نکذاشت. و حمر عمر خویش را درین دیار بسر برداشت. ولی چون با اشعار وی مراجعی کنیم می‌بینیم
 که غنی کشیری چندین بار خارج از دره کشیر به مسافرت پرداخت. ربایی از وی که اینجا تحریری کنیم روشن می‌
 سازد که غنی کشیری واقعاً پای خود را بیرون از کشیر گذاشت ملاحظه نمایید

کرده است هوای هند ولگیر مرا
 گشتم ز حرارت غربی بیتاب ای بخت رسان باغ کشمیر مرا
 از اشعار وی نه تنها ظاهری شود که غنی کشمیری چندین بار به مسافرت پرداخت بلکه از اشعار وی چنین
 روشنی شود که غنی کشمیری همچو قلت، چون از کشمیر بیرون بود از یاد می‌بین خود غافل نماند. وی وطن خود را بسی عزیزو
 محترم می‌داشت. دوران سفری چون از وطن خود دور و بعید بود. به یاد وطن خود افتاد و شوق دیدار و بازگشت به
 وطن خود را با چشم پر نم و با قلب تپیده در شعر زیر بدینگونه ابراز نمود

بسکه شد زنجیر پایم رشته حب الوطن
 در سفر دائم چو سوزن چشم دارم در قضا

درباره تاریخ وفات غنی کشمیر نیز اختلاف وجود دارد. مولف "واقعات کشمیر" خواجه محمد اعظم دیده مری می‌نویسد:
 "در کمال جوانی بعد واقعه شیخ محسن فانی، هشت ماه قضا کرد در سال هزار و هفتاد و نو،" ۱

و پیر غلام حسن کھویها می‌نیز ھمین قول را تائید می‌کند. ولی چون ما این جمله را با وقتی گیریم می‌بینیم که قسمت
 اول این جمله یعنی "در کمال جوانی بعد واقعه شیخ محسن فانی هشت ماه قضا کرد" و قسمت دوم این جمله یعنی "در
 سال هزار و هفتاد و نو" هردو جمله قطعی درست نیست. زیرا محسن فانی در سال ۱۰۸۲ هجری این جهان فانی را
 درود گفت ۲ و اگر غنی کشمیری هشت ماه بعد از استاد خود درگذشت. این چطور درست باشد که محسن فانی در
 سال ۱۰۸۲ هجری انتقال نمود و تاریخ وفات غنی کشمیری سال ۹۷۰ هجری است یعنی قبل از استاد خود درگذشت
 لذا تاریخ وفات غنی کشمیری که مولفین "واقعات کشمیر" و "تاریخ حسن" و دیگر تذکره نویسان اینگونه به نگارش در
 آوردند قطعی درست ثابت نمی‌شود. و نیز گرمی گوییم مانند مولفین مزبور که غنی کشمیر در کمال جوانی چشم به جهان
 فرو بست درست ثابت نمی‌شود زیرا چون مابه اشعار وی مراجع می‌کنیم می‌بینیم که غنی کشمیری به سن پیری رسیده

بود. اشعار زیر که از اوست ملاحظه ننمایید ۳

بسکه مانند کمان پیکرم از پیری کاست
 بتانگیرد کرم کس نتوانم خاست

ز پیری چنان گشته ام ناتوان
که دندان بجند بجای زبان
دکتر ریاض احمد شیرازی در کتاب "غنى کشمیری احوال و آثار او" می‌نویسد:

"ملاطا هر غنی--- در پیری به امراض گوناگون مبتلا شد که یکی از آنها در داعضا است. این درود ویرا بسیار آزار می‌داد و احتی از ناشست و بر حاست کاملاً معذور بود. غنی خوب می‌دانست مرض او لاعلان است و نبایه بیماری دایکی از زندگی سیر شده بود. وی خواست هر چه زودتر از این جهان فانی رخت سفر بپند و مرگ را بر حیات ترجیح می‌داو" ۲۳

تن ببردن ده غنی چون قامعت گردید خم
بهر این خاتم رنگین نیست جز سنگ مزار
در نظر گرفتن اینگونه اشعار غنی کشمیری گرمی گوتیم که غنی کشمیری در کمال جوانی در گذشت واقعاً غلط باشد.
صحیح ترین تارتخ وفات همان است که شما گردش مسلم در دیباچه "دیوان غنی کشمیری" به نگارش درآورد. اشعار
زیر از آن در دیباچه اینجا نقل می‌شود. ملاحظه نمایید
از فوت غنی گشت که و مهه غلگین
تارتخ وفات از پیر سند بگو
هر کس شده در اتم او خانه نشین
پنهان شده گنج هند زیر زمین ۲۴
ابتدا در باره مدفن غنی کشمیری اختلافات بود مگر بعد از سعی و جهد سازمان تحقیق اشاعت استان جامو کشمیر
 واضح شده است که غنی کشمیری در گورستان اشائی ها واقع در محله سید صاحب راجوری کدل سرینا گر به خاک
پرداشده. و بدین گونه سفر زندگانی شاعر مابه اتمام رسید.

پانو سیہا

- ۱۔ "پاری سر اپاں کشمیر" گرداری لال تکو، ص ۳۶۔
- ۲۔ "تاریخ اقوام کشمیر"، مفتی محمد دین فوق، لاہور ۱۹۳۳ء، میلادی۔
- ۳۔ "واقعات کشمیر" خواجہ محمد عظیم دیده مری، ص ۱۷۔
- ۴۔ "کلمات الشعراً" محمد افضل سرخوش، ص ۸۳-۸۵۔
- ۵۔ "غنى کشمیری" احوال و آثار و سبک اشعار او" دکتر ریاض احمد شیر وانی حوالہ "محزن الخراب"، ص ۱۲۳۔
- ۶۔ ھمان۔ ص ۱۱۳۔

7. "Kashir" by G.M.G Sufi, vil.II, p. 462.

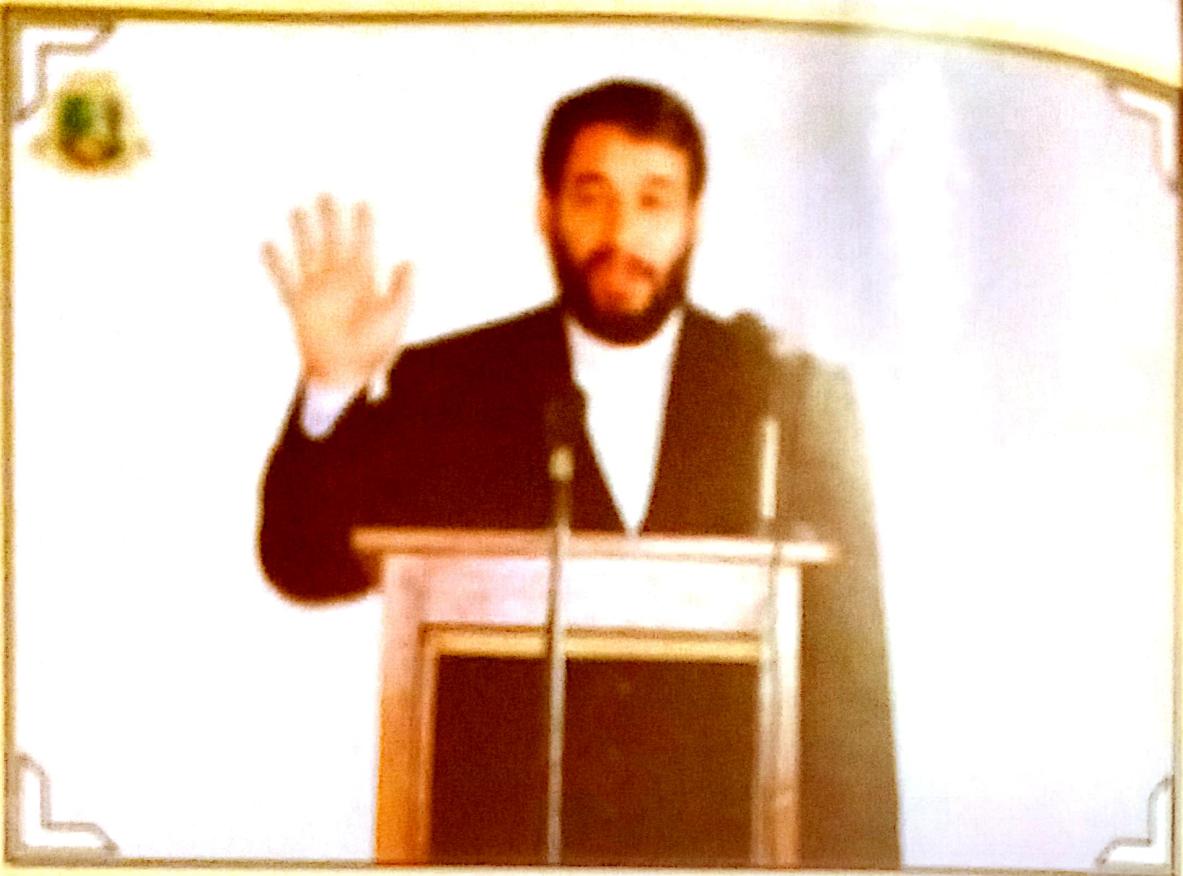
- ۸۔ "واقعات کشمیر" خواجہ محمد عظیم دیده مری، ص ۱۱۱۔
- ۹۔ "ماڑاکرام" آزاد بلگرامی، ص ۱۰۳۔

10. "The Valley of Kashmir" Sir W.R.Lawrence, p.309

11. "Kashir" G.M.D. Sufi, vol.ii, p.346

- ۱۲۔ "مراۃ الْخیال" امیر شیر علی خان، ص ۱۶۱-۱۶۲۔
- ۱۳۔ "ماڑاکرام" آزاد بلگرامی، ص ۱۰۳۔
- ۱۴۔ "دیوان غنى" شاگرد غنى، مسلم، ص ۵۵۔
- ۱۵۔ "کلمات الشعراً" محمد افضل سرخوش، ص ۸۳-۸۵۔
- ۱۶۔ "مراۃ الْخیال" امیر شیر علی، ص ۱۶۱۔
- ۱۷۔ "واقعات کشمیر" خواجہ محمد عظیم دیده مری، ص ۱۷۱۔
- ۱۸۔ "غنى کشمیری" احوال و آثار و سبک اشعار او" دکتر ریاض احمد شیر وانی، ص ۲۷۹، بحوالہ "کلیات اقبال لاهوری"۔
- ۱۹۔ "دیوان ملا محسن فانی" سعید فسی دیباچہ۔

- ۲۰۔ ”واقعات کشمیر“ خواجہ محمد اعظم دیدہ مری۔ ص ۱۷۲۔
- ۲۱۔ ”تاریخ حسن“ پیر غلام حسن کھویہ‌گانی، جلد چہارم، ص ۲۱۔
- ashir“ G.M.D. Sufi, vol. II, p.365.
- ۲۲۔ ”غنى کشمیری احوال و آثار و سبک اشعار او“ دکتر ریاض احمد شیروانی، ص ۱۵۰۔
- ۲۳۔ ”دیوان غنى کشمیری“ از مسلم، دیباچہ ص ۵۶۔



Excellency Sir Padmavati



Excellency Mr. Bhupinder Singh



وائس چانسلر اور صدر شعبہ محو گفتگو



شعبہ کی طالبات پروگرام پیش کرتے ہوئے